

Concluding Remarks
三个境界
At the Panel on Learning
By Prof. C. P. Chou
Princeton University

周质平在学生讨论后的讲话：

『我想任何人从事一个工作可以继续不断的工作达到 40 年 50 年之久，这件事的本身是值得我们敬佩的。』

王国维的人间词话里面说人生有三个境界这个大家大概都很熟。
这个第二个境界是“衣带渐宽终不悔，为伊消得人憔悴”。
这个第二个境界，是如果你能维持的时间越长，
你的成大功，立大业，在人生里的快乐的时间越长。

千万不要到第三个境界，那是高过这个的，
“众里寻他千百度，蓦然回首，那人却在，灯火阑珊处”
那个是你在追求之後，你在回头一看，也不过如此

第二个境界是说你不断地在追求
我刚才听了苏老师怎么多的同学说到的这些，
绝不是第一境界，第一境界是“独上高楼，望尽天涯路”那个绝对不是，
她是在第二境，她始终在第二境。
这个第二境啊就是孔子的那个不知老之将至，这个是第二境界，
是『发奋忘食，乐以忘忧，不知老之将至』，这个是在第二境界，不是在第三境界
我们今天听了苏老师怎么多的学生在这儿赞扬她在过去几十年来为中文教学的贡献，
我想我们收到的启发也很大
我也要借这个机会
向苏老师表示敬意。』